

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: 1004596

STAUB | CERAMIQUE - Mould set - 2-piece - Ceramic - Basil green



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Staub Ceramique Mould Set (2 Piece, Basil Green)

1. General Information

The Staub Ceramique Mould Set consists of two high-quality ceramic molds designed for cooking, baking, and serving. With a beautiful basil green finish, these ceramic molds blend functionality with elegance and are perfect for a variety of dishes. Made from durable ceramic, they provide even heat distribution, making them ideal for both oven and microwave use.

2. Safety Information

- Always use oven mitts or heat-resistant gloves when handling hot ceramic molds to prevent burns.
- Do not expose the ceramic molds to extreme temperature changes, such as placing a hot mold into cold water or vice versa, as this may cause cracking.
- The ceramic molds are not suitable for use on the stovetop or under the broiler.
- Supervise children when using the product to ensure safe handling and prevent accidents.
- Clean the molds with caution, as they can become slippery when wet.

3. Product Specifications

- Material: Ceramic
- Color: Basil Green
- Size: 28.5 x 18.5 x 6 cm (Large Mold), 24 x 14 x 5.5 cm (Small Mold)
- Oven Safe: Yes, up to 260°C (500°F)
- Microwave Safe: Yes
- Dishwasher Safe: Yes

4. Setup and Installation

The Staub Ceramique Mould Set requires no assembly. Before first use, wash the ceramic molds in warm, soapy water and rinse thoroughly. Dry completely. The product is ready for use in the oven or microwave.

5. Operation

- Preheat your oven if required by your recipe.
- Place your prepared ingredients into the mold, ensuring not to overfill to avoid spillage.
- Follow your recipe's baking or cooking time and temperature guidelines.
- Always check for doneness before removing from the oven.

6. Cleaning and Maintenance

- Allow the molds to cool completely before cleaning.
- Wash by hand with warm, soapy water and a soft sponge to avoid scratching the surface.
- The molds are also dishwasher safe for easy cleaning.
- For stubborn stains, soak in warm, soapy water or use a non-abrasive cleaner. Avoid metal scouring pads.

7. Troubleshooting

- If the ceramic mold develops a crack, discontinue use immediately, as it may compromise food safety.
- If food sticks to the surface, consider applying a light layer of oil before use on future occasions.
- For discoloration from food, soak the mold in a baking soda solution to help remove stains.

8. Disposal

When disposing of the ceramic molds, check local regulations regarding ceramic waste. Avoid putting them in regular household waste if recycling options are available.

9. Contact

For further assistance, inquiries, or product support, please contact our customer service:

Email: info@ggmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Staub Keramikform Set (2-teilig) – Basil Grün

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Staub Keramikform Sets (2-teilig) in Basil Grün. Dieses hochwertige Produkt wurde entworfen, um Ihnen beim Kochen und Backen optimale Ergebnisse zu liefern. Die Keramikformen sind ideal für die Zubereitung von Aufläufen, Desserts und weiteren kulinarischen Köstlichkeiten.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung gemäß Anleitung: Nutzen Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Hitzebeständigkeit: Die Formen sind hitzebeständig bis 250°C. Verwenden Sie keine Temperatur über dieser Grenze.
- Plötzliches Temperaturschock: Stellen Sie sicher, dass heißen Formen nicht auf kalten Oberflächen abgestellt werden, um Risse zu vermeiden.
- Erwärmung und Abkühlung: Lassen Sie die Formen niemals in einem vorgeheizten Ofen, ohne sie gleichzeitig mit dem Ofen abzukühlen.
- Handhabung: Verwenden Sie beim Herausnehmen aus dem Ofen Ofenhandschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Reinigung: Lassen Sie die Formen nach Verwendung immer vollständig abkühlen, bevor Sie diese reinigen, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Kinder: Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Produktüberblick und Spezifikationen

Das Set besteht aus zwei hochwertigen Keramikformen in Basil Grün. Die Formen eignen sich ideal für das Backen und Servieren Ihrer Speisen.

- Material: Hochwertige Keramik
- Farbe: Basil Grün
- Abmessungen:
 - Große Form: 30 cm x 20 cm
 - Kleine Form: 24 cm x 14 cm
- Hitzebeständig: Bis 250°C

4. Einrichtung und Installation

1. Produktpackage öffnen: Entfernen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfung: Überprüfen Sie das Produkt auf Schäden oder Risse. Bei Beschädigungen kontaktieren Sie umgehend den Kundendienst.
3. Reinigung vor der ersten Verwendung: Waschen Sie die Keramikformen vor der ersten Verwendung gemäß den Reinigungsanweisungen in Abschnitt 6.

5. Betrieb

- Vorbereitung: Heizen Sie den Ofen gemäß dem Rezept vor.
- Befüllen der Formen: Füllen Sie die Keramikformen mit den gewünschten Zutaten, ohne die Formen zu überfüllen.
- Garen: Stellen Sie die Formen vorsichtig in den vorgeheizten Ofen und beachten Sie die Garzeit im Rezept.
- Entnahme: Nach dem Garen die Formen herausnehmen und vor dem Servieren einige Minuten abkühlen lassen.

6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie die Formen nach Gebrauch vollständig abkühlen.
- Spülen Sie die Formen mit warmem Seifenwasser und einem weichen Schwamm.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Die Formen sind bis zu einem gewissen Grad spülmaschinengeeignet, um die Lebensdauer zu verlängern, sollte Handwäsche bevorzugt werden.

7. Fehlersuche

- Rissbildung: Dies kann durch Temperaturschock verursacht werden. Achten Sie darauf, das Produkt nicht extremen Temperaturschwankungen auszusetzen.
- Schlechter Garzustand: Stellen Sie sicher, dass der Ofen richtig vorgeheizt ist und die korrekte Temperatur eingehalten wird.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Keramik und Haushaltsabfälle. Achten Sie darauf, dass keine scharfen Teile überbleiben, die Verletzungen verursachen könnten.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Staub Ceramiek Mould Set - 2-delig - Basil Green

1. Algemene Informatie

De Staub Ceramiek Mould Set bestaat uit twee hoogwaardige keramische vormen die ideaal zijn voor het bereiden van verschillende gerechten. De elegante basilicagroene kleur voegt een vleugje stijl toe aan elke keuken. Deze sets zijn ontworpen om zowel functioneel als esthetisch aantrekkelijk te zijn, waardoor ze perfect zijn voor serveren en bereiden.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de keramische vormen uitsluitend voor hun beoogde doeleinden.
- Plaats de vormen niet direct op een open vlam of op de kookplaat zonder een bevestigde warmtebron.
- Laat de vormen niet in contact komen met extreme temperatuurveranderingen, zoals het plaatsen van een hete vorm in koud water.
- Gebruik ovenwanten of eenkeukenhanddoek bij het hanteren van hete vormen om brandwonden te voorkomen.
- Houd keramische vormen buiten het bereik van kinderen.
- Controleer de vormen op scheuren of beschadigingen voor gebruik. Gebruik geen beschadigde vormen.

3. Productspecificaties

- Materiaal: Keramiek
- Kleur: Basil Green
- Geschikt voor oven, magnetron en vaatwasser
- Afmetingen set: 2-delige set met verschillende maten
- Geschikt voor gebruik tot 250°C

4. Opstelling en Installatie

1. Haal de keramische vormen uit de verpakking en controleer op eventuele schade.
2. Plaats de vormen op een vlakke, stevige ondergrond.
3. Zorg ervoor dat de vormen goed zijn gereinigd voor gebruik. Spoel ze af met warm water en een mild afwasmiddel.
4. De keramische vormen zijn klaar voor gebruik in de oven of magnetron.

5. Bediening

- Voor het koken, verwarm de oven voor op de gewenste temperatuur.
- Plaats het gerecht in de keramische vorm en zet deze in de oven.
- Volg de kook- of baktijden volgens uw recept.
- Gebruik ovenwanten om de vormen uit de oven te halen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Laat de vormen volledig afkoelen voordat u ze reinigt.
- Was de keramische vormen met warm water en een mild afwasmiddel. Een zachte spons of doek is aanbevolen.
- Voor hardnekkige vlekken kan u een pasta van baking soda en water gebruiken.
- De keramische vormen zijn vaatwasserbestendig, maar handwas wordt aanbevolen om de levensduur te verlengen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Vormen zijn gebarsten na gebruik.
Oplossing: Vermijd plotselinge temperatuurveranderingen en controleer de vormen regelmatig op schade.
- Probleem: Eten plakt aan de vorm.
Oplossing: Zorg ervoor dat u voldoende vet of olie gebruikt voordat u de ingrediënten toevoegt.

8. Afvoer

- Voor een verantwoorde afvoer, controleer de lokale voorschriften voor het weggooien van keramiek. Keramische materialen kunnen meestal in de restafval worden gegooid.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken op:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Set de Moldes de Cerámica Staub (2 piezas, Verde Albahaca)

1. Información General

El set de moldes de cerámica Staub está diseñado para ofrecer la mejor experiencia culinaria. Esta colección de dos piezas es ideal para hornear, almacenar y servir, todo en un elegante y versátil diseño.

2. Información de Seguridad

- Advertencia: No sobrecalentar. Evite cambios bruscos de temperatura al colocar los moldes en fuentes de calor o en frío.
- Manejo: Utilice guantes de cocina al manipular los moldes calientes.
- Almacenamiento: Mantenga los moldes fuera del alcance de los niños para prevenir accidentes.
- Limpieza: Evite el uso de productos químicos agresivos que puedan dañarlos.
- Uso en cocina: No use estos moldes en el microondas a menos que se indique lo contrario.
- Rotura: Los moldes son de cerámica y pueden romperse si se caen. Maneje con cuidado.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Cerámica de alta calidad
- Color: Verde Albahaca
- Dimensiones: No especificadas
- Capacidad: Adecuado para variados platos
- Resistencia: A temperaturas de hasta 250°C
- Apto para lavavajillas: Sí
- Apto para horno: Sí

4. Configuración e Instalación

1. Retire el set de moldes Staub de su embalaje.
2. Limpiar los moldes con agua tibia y jabón suave antes del primer uso.
3. Se recomienda aplicar una capa ligera de aceite en la superficie interna antes de cada uso para facilitar el desmoldeo.
4. Coloque los moldes en una superficie plana y estable para su uso.

5. Operación

- Precaliente el horno de acuerdo a la receta que va a preparar.
- Rellene el molde con la mezcla deseada.
- Coloque con cuidado el molde en el horno utilizando guantes de cocina.
- Monitoree el tiempo de cocción según las instrucciones de la receta.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Deje enfriar los moldes completamente antes de limpiarlos.
- Lave a mano con agua tibia y un detergente suave, o coloque en el lavavajillas.
- Evite el uso de estropajos abrasivos.
- Seque bien antes de guardar para evitar manchas o moho.

7. Resolución de Problemas

- Si la cerámica presenta agrietamientos, revísela antes de usar.
- En caso de dificultades para desmoldar, es recomendable utilizar un poco de aceite en el interior antes de hornear.
- Si experimenta manchas persistentes, puede frotar suavemente con una mezcla de bicarbonato y agua.

8. Eliminación

Deseche el producto de acuerdo con las normativas locales para productos cerámicos. No lo arroje en contenedores comunes si está roto.

9. Contacto

Para preguntas y soporte adicional, contáctenos:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de Produits pour le Set de Moules en Céramique Staub - 2 Pièces - Vert Basilic

1. Informations Générales

Ce set de moules en céramique Staub est conçu pour des performances culinaires exceptionnelles, idéal pour la cuisson et le service. Fabriqué en céramique, il est parfait pour la cuisson au four et résiste aux températures élevées.

2. Informations de Sécurité

- Usage approprié : Utilisez uniquement pour la cuisson au four. Ne pas utiliser sur une source de chaleur directe comme des plaques de cuisson ou flamme.
- Manipulation : Utilisez des gants isolants pour éviter les brûlures lorsque vous retirez le moule du four.
- Rupture : La céramique est fragile. Évitez les chocs ou les chutes pour prévenir les blessures.
- Nettoyage : Ne pas immerger le moule chaud dans de l'eau froide pour éviter les fissures.

3. Présentation et Spécifications du Produit

- Nom du produit : Set de Moules en Céramique Staub
- Modèle : 1004596
- Couleur : Vert Basilic
- Matériau : Céramique
- Dimensions : 12 cm x 12 cm
- Poids : 1 kg par moule
- Résistance thermique : Jusqu'à 260°C
- Compatible lave-vaisselle : Oui

4. Installation et Mise en Place

1. Retirez les moules de leur emballage et vérifiez qu'il n'y a pas de dommages.
2. Nettoyez les moules à l'eau tiède et au savon doux avant la première utilisation.
3. Placez le moule sur une surface stable et plane. Assurez-vous qu'il est à température ambiante avant de l'associer à des aliments chauds.

5. Opération

- Préchauffez votre four selon la recette.
- Remplissez le moule avec vos ingrédients.
- Placez le moule dans le four en évitant de toucher les parois.
- Suivez le temps de cuisson spécifié de votre recette.

6. Nettoyage et Entretien

- Laissez le moule refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Lavez-le à la main avec une éponge douce, ou placez-le dans le lave-vaisselle.
- Évitez l'utilisation de nettoyeurs abrasifs ou en métal qui pourraient rayer la surface.

7. Dépannage

- Problème : Le moule se fissure ou se brise.
Solution : Assurez-vous de ne pas l'exposer à des changements de température brusques.
- Problème : Les aliments collent au moule.
Solution : Utilisez une légère quantité d'huile ou de beurre avant de remplir le moule.

8. Élimination

- Les moules en céramique peuvent être recyclés. Vérifiez les options de recyclage localement.
- Ne les jetez pas dans la benne des déchets ménagers normaux si vous avez des options de recyclage.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Set di Stampo in Ceramica Staub (2 pezzi, Verde Basilico). Questo prodotto è realizzato con materiali di alta qualità progettati per offrire prestazioni eccellenti in cucina. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Avvertenze Generali: Questo prodotto è destinato esclusivamente per uso culinario. Non utilizzarlo per scopi non previsti.
- Rischio di Ustioni: Il prodotto può diventare molto caldo durante l'uso. Utilizzare sempre guanti da forno quando si maneggiano stampi caldi.
- Manipolazione: Non utilizzare oggetti appuntiti o metallici che potrebbero graffiare la superficie.
- Cura dei Bambini: Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non lasciarli incustoditi durante l'uso.
- Pulizia: Attenersi alle istruzioni di pulizia per evitare rotture o danneggiamenti.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Ceramica
- Colore: Verde Basilico
- Dimensioni: 18 x 18 x 7 cm (misura stampo grande), 12 x 12 x 5 cm (misura stampo piccolo)
- Resistenza al Calore: Fino a 260°C
- Adatto per: Forno, microonde, lavastoviglie

4. Installazione e Setup

1. Rimuovere il set di stampi dalla confezione.
2. Ispezionare visivamente il prodotto per eventuali danni.
3. Prima dell'uso, lavare i stampi con acqua calda e sapone per rimuovere eventuali residui di produzione.

5. Operazione

1. Pre-riscaldare il forno se necessario.
2. Versare gli ingredienti nel stampo a scelta.
3. Infornare seguendo le ricette consigliate.
4. Controllare la cottura seguendo i tempi indicati dalla ricetta.
5. Una volta completata la cottura, rimuovere i stampi dal forno con guanti da forno.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lasciare raffreddare i stampi completamente prima della pulizia.
- Lavare a mano con acqua calda e sapone o in lavastoviglie.
- Evitare l'uso di spugne abrasive o detergenti aggressivi.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Difficoltà a rimuovere il cibo dallo stampo.
Soluzione: Assicurati di ungere il stampo prima dell'uso per facilitare la rimozione.
- Problema: Crepe nei stampi.
Soluzione: Non utilizzare cambi di temperatura estremi e conservare in un luogo sicuro.

8. Smaltimento

Quando il prodotto ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, smaltirlo in conformità con le normative locali sul riciclaggio delle ceramiche.

9. Contatti

Per domande o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania